

интересах мира и на благо человечества, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 3384 (XXX) от 10 ноября 1975 года,

*считая*, что осуществление упомянутой Декларации будет способствовать укреплению международного мира и безопасности народов, их экономическому и социальному развитию, а также международному сотрудничеству в области прав человека,

*будучи серьезно обеспокоена* тем, что результаты научно-технического прогресса могут быть использованы в интересах гонки вооружений, в ущерб международному миру и безопасности и социальному прогрессу, правам человека и основным свободам, а также достоинству человеческой личности,

*будучи убеждена* в том, что в эпоху современного научно-технического прогресса ресурсы человечества и деятельность ученых должны использоваться для мирного экономического, социального и культурного развития всех стран и для повышения уровня жизни народов,

*призывая*, что установление нового международного экономического порядка требует, в частности, важного вклада науки и техники в экономический и социальный прогресс,

*учитывая*, что обмен и передача научно-технических знаний является одним из основных путей ускорения социального и экономического развития развивающихся стран,

*принимая к сведению* доклад Генерального секретаря о правах человека и научно-техническом прогрессе<sup>59</sup>,

1. *подчеркивает* важность выполнения всеми государствами положений и принципов, содержащихся в Декларации об использовании научно-технического прогресса в интересах мира и на благо человечества, для содействия осуществлению прав человека и основных свобод в условиях научно-технического прогресса;

2. *призывает* все государства предпринять все усилия для использования достижений научно-технического прогресса в целях содействия мирному экономическому, социальному и культурному развитию и прогрессу;

3. *просит* специализированные учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций учитывать положения Декларации в своих программах и деятельности;

4. *предлагает* тем государствам-членам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, которые этого еще не сделали, представить свою информацию в соответствии с резолюцией 35/130 А Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1980 года;

5. *просит* Комиссию по правам человека при рассмотрении пункта, озаглавленного «Права человека и научно-технический прогресс», уделять особое внимание вопросу осуществления положений Декларации;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать седьмой сессии пункт, озаглавленный «Права человека и научно-технический прогресс».

73-е пленарное заседание,  
25 ноября 1981 года

## В

Генеральная Ассамблея,

*ссылаясь* на свою резолюцию 33/53 от 14 декабря 1978 года, в которой она предложила Комиссии по правам человека настоятельно просить Подкомиссию по предупреждению дискриминации и защите меньшинств изучить в первоочередном порядке вопрос о защите лиц, находящихся в заключении по причине душевной болезни, в целях разработки руководящих принципов,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 35/130 В от 11 декабря 1980 года, в которой она приветствовала меры, принятые Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств в целях осуществления резолюции 33/53 Генеральной Ассамблеи,

*будучи убеждена* в том, что содержание лиц в психиатрических заведениях по причине их политических взглядов или по другим соображениям, не имеющим отношения к медицине, является нарушением их прав человека,

*отмечая с удовлетворением* работу, проводимую Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств по этому вопросу в соответствии с резолюциями 33/53 и 35/130 В Генеральной Ассамблеи,

*предлагает* Комиссии по правам человека продолжить свое рассмотрение этого вопроса с учетом мер, принимаемых Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, с тем чтобы представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии через Экономический и Социальный Совет.

73-е пленарное заседание,  
25 ноября 1981 года

## 36/57. Вопрос о конвенции о правах ребенка

Генеральная Ассамблея,

*ссылаясь* на свои резолюции 33/166 от 20 декабря 1978 года, 34/4 от 18 октября 1979 года и 35/131 от 11 декабря 1980 года,

*учитывая* жизненно важную связь между программами на благо детей и соблюдением их прав и более широкой и всеобъемлющей основой

<sup>59</sup> A/36/429 и Add.1 и 2.

всестороннего экономического и социального развития в условиях мира,

*будучи убеждена* в необходимости сохранения нового и необходимого стимулирования развернутой в рамках Международного года ребенка деятельности и развития созданных им новых перспектив надлежащими мероприятиями в предстоящие годы,

*вновь подтверждая* важную роль, которую Детский фонд Организации Объединенных Наций призван играть в данном вопросе,

*сознавая* важность международной конвенции о правах ребенка для защиты прав детей и улучшения их положения,

*принимая во внимание* резолюции Комиссии по правам человека 20 (XXXIV) от 8 марта 1978 года<sup>60</sup>, 19 (XXXV) от 14 марта 1979 года<sup>61</sup>, 36 (XXXVI) от 12 марта 1980 года<sup>62</sup> и 26 (XXXVII) от 10 марта 1981 года<sup>63</sup>, а также резолюции Экономического и Социального Совета 1978/18 от 5 мая 1978 года и 1978/40 от 1 августа 1978 года и решения Совета 1980/138 от 2 мая 1980 года и 1981/144 от 8 мая 1981 года,

*с признательностью отмечая* дальнейший прогресс, достигнутый в ходе разработки проекта конвенции о правах ребенка Комиссией по правам человека накануне и в ходе ее тридцать седьмой сессии,

1. *приветствует* решение 1981/144 Экономического и Социального Совета, в котором Совет уполномочил проведение перед тридцать восьмой сессией Комиссии по правам человека однедневной сессии рабочей группы открытого состава Комиссии для содействия завершению работы над проектом конвенции о правах ребенка;

2. *предлагает* Комиссии по правам человека уделять первоочередное внимание вопросу завершения разработки проекта конвенции;

3. *просит* Генерального секретаря оказать рабочей группе всю необходимую помощь с целью обеспечения ее ровной и эффективной работы;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать седьмой сессии пункт, озаглавленный «Вопрос о конвенции о правах ребенка».

73-е пленарное заседание,  
25 ноября 1981 года

<sup>60</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1978 год, Дополнение № 4* (E/1978/34), глава XXVI, раздел А.

<sup>61</sup> Там же, 1979 год, Дополнение № 6 (E/1979/36 и Add.1 и 2), глава XXIV, раздел А.

<sup>62</sup> Там же, 1980 год, Дополнение № 3 (E/1980/13 и Corr.1), глава XXVI, раздел А.

<sup>63</sup> Там же, 1981 год, Дополнение № 5 (E/1981/25 и Corr.1 и 2 и Add.1), глава XXVIII, раздел А.

## 36/58. Международные пакты о правах человека

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 32/66 от 8 декабря 1977 года, 33/51 от 14 декабря 1978 года, 34/45 от 23 ноября 1979 года и 35/132 от 11 декабря 1980 года,

*приняв к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>64</sup> о состоянии Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах<sup>65</sup>, Международного пакта о гражданских и политических правах<sup>65</sup> и Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах<sup>65</sup>,

*отмечая с признательностью*, что после ее призыва новые государства-члены присоединились к Международным пактам о правах человека<sup>65</sup>,

*учитывая* важную ответственность Экономического и Социального Совета в отношении Международных пактов о правах человека,

*признавая* важную роль Комитета по правам человека в осуществлении Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативного протокола к нему,

*принимая во внимание* важную ответственность Сессионной рабочей группы по осуществлению Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Комитета по правам человека о работе его одиннадцатой, двенадцатой и тринадцатой сессий<sup>66</sup> и выражает удовлетворение тем, что Комитет серьезно и конструктивно продолжает подходить к осуществлению своих функций;

2. *выражает признательность* государствам — участникам Международного пакта о гражданских и политических правах, которые сотрудничали с Комитетом по правам человека, представляя свои доклады в соответствии со статьей 40 Пакта, и настоятельно призывает государства-участники, которые еще не сделали этого, как можно скорее представить свои доклады Комитету;

3. *настоятельно призывает* государства-участники Международного пакта о гражданских и политических правах, к которым Комитет по правам человека обратился с просьбой представить дополнительную информацию, выполнить эту просьбу;

4. *принимает к сведению* решения Комитета по правам человека по вопросу о периодичности и о руководящих принципах, касающихся формы и содержания докладов, представляемых госу-

<sup>64</sup> A/36/455.

<sup>65</sup> Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

<sup>66</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 40* (A/36/40).